

14510/14

(OR. en)

PRESSE 534
PR CO 54

PRESSMEDDELANDE

3342:a mötet i rådet

Miljö

Luxemburg den 28 oktober 2014

Ordförande

Gian Luca GALLETTI

Italiens minister för miljö samt för skydd av land och hav

P R E S S

De viktigaste resultaten från rådets möte

Klimatkonferensen i Lima

Rådet antog slutsatser om förberedelserna inför den 20:e sessionen i partskonferensen (COP 20) för FN:s ramkonvention om klimatförändringar som kommer att äga rum den 1–12 december 2014 i Lima, Peru. "Slutsatserna som antagits av rådet bygger på den överenskommelse som nåddes mellan EU:s ledare i Bryssel i förra veckan. Båda banar väg för att Europa tar en ledande roll i klimatfrågor inför konferensen i Lima i december och konferensen i Paris 2015. Vårt mål är ett rättvist och ambitiöst globalt avtal som gör alla länder i världen ansvariga för denna avgörande fråga för planetens framtid och som är en modell för socialt och miljömässigt hållbar utveckling," sa rådets ordförande, den italienska miljöministern Gianluca Galletti.

I slutsatserna fastställs huvudaspekterna av EU:s ståndpunkt inför konferensen i Lima, med särskilt fokus på 2015 års avtal och begränsningsambitionen under perioden fram till 2020.

Miljöanpassning av den europeiska planeringsterminen och Europa 2020-strategin

Rådet antog slutsatser om miljöanpassning av den europeiska planeringsterminen och Europa 2020-strategin. "Rådet har uppnått ett väldigt viktigt politiskt mål: nu kräver alla EU:s miljöministrar en stark inriktning på hållbarhet och effektiv resursanvändning genom att integrera dessa aspekter i 2020-strategin och på så sätt lägga till en ny miljödimension. Övergången till en grön och cirkulär ekonomi är en verklig möjlighet till utveckling för Europa, ett effektivt verktyg för att bekämpa krisen och ett nytt verksamhetsområde att fokusera på för att kunna skapa miljoner nya jobb," sa minister Galletti.

Slutsatserna är miljösektorns bidrag till halvtidsöversynen av Europa 2020-strategin, som antogs 2010 och är en central del av EU:s hantering av den globala ekonomiska krisen.

Avfallshantering

Ministrarna höll en första offentlig riktlinjedebatt om ett lagstiftningsförslag till ändringsdirektiv om hantering av olika sorters avfall. Målet med förslaget är att förbättra avfallshanteringen i EU i syfte att skydda kvaliteten på miljön och utnyttja naturresurserna varsamt och rationellt.

INNEHÅLL¹

DELTAGARE	5
------------------------	----------

PUNKTER SOM DISKUTERADES

Miljöanpassning av den europeiska planeringsterminen och Europa 2020-strategin.....	7
Avfallshantering.....	7
Klimatkonferensen i Lima	8
Övriga frågor.....	8
Viktiga nyligen hållna internationella möten.....	8
Europeiska veckan för hållbar utveckling.....	9

ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER

MILJÖ

– Konventionen om skydd av flyttande vilda djur.....	10
--	----

UTRIKES FRÅGOR

– Särskilda restriktiva åtgärder mot Slobodan Milosevic och med honom associerade personer	10
--	----

UTVECKLINGSSAMARBETE

– Finansiella bidrag till Europeiska utvecklingsfonden.....	10
---	----

EKONOMISKA OCH FINANSIELLA FRÅGOR

– Kreditvärderingsinstitut: tekniska standarder	11
– Tillsynskrav: tekniska standarder	11

¹

- När uttalanden, slutsatser eller resolutioner har antagits formellt av rådet anges detta i rubriken för punkten i fråga, och texten står inom citattecken.
- Dokument som det hänvisas till i texten finns på rådets webbplats <http://www.consilium.europa.eu>.
- Antagna rättsakter med offentliga uttalanden till rådets protokoll markeras med asterisk. Uttalandena finns på rådets webbplats eller kan fås från presstjänsten.

RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR

- Schengens informationssystem 11

JORDBRUK

- Internationella vinorganisationen – EU:s ståndpunkt..... 12

UTNÄMNINGAR

- Regionkommittén 12

BESLUT SOM ANTAGITS GENOM SKRIFTLIGT FÖRFARANDE

- Allmänhetens tillgång till handlingar 12

DELTAGARE**Belgien:**

Céline FREMAULT

Minister med ansvar för arbetsmarknadsfrågor, ekonomi, utrikeshandel och vetenskaplig forskning

Bulgarien:

Petia VASSILEVA

Ställföreträdande ständig representant

Tjeckien:

Richard BRABEC

Miljöminister

Danmark:

Kirsten BROSBØL

Miljöminister

Ole TOFT

Ställföreträdande ständig representant

Tyskland:

Barbara HENDRICKS

Förbundsminister för miljö, naturskydd och reaktorsäkerhet

Estland:

Clyde KULL

Ställföreträdande ständig representant

Irland:

Alan KELLY

Miljöminister

Grekland:

Andreas PAPASTAVROU

Ställföreträdande ständig representant

Spanien:

Isabel GARCIA TEJERINA

Minister för jordbruk, livsmedel och miljöfrågor

Frankrike:

Alexis DUTERTRE

Ställföreträdande ständig representant

Kroatien:

Mihael ZMAJLOVIĆ

Minister för miljö och naturskydd

Italien:

Gian Luca GALLETTI

Minister för miljö samt för skydd av land och hav

Cypern:

Nicos KOUYIALIS

Minister för jordbruk, naturresurser och miljö

Lettland:

Einārs CILINSKIS

Parlamentssekreterare vid ministeriet för miljöskydd och regional utveckling

Litauen:

Kestutis TRECIOKAS

Miljöminister

Luxemburg:

Carole DIESCHBOURG

Miljöminister

Ungern:

Zsolt NÉMETH

Statssekreterare

Olivér VÁRHELYI

Ställföreträdande ständig representant

Malta:

Leo BRINCAT

Minister för hållbar utveckling, miljö och klimatförändring

Nederländerna:

Wepke KINGMA

Ställföreträdande ständig representant

Österrike:

Andrä RUPPRECHTER

Förbundsminister för jord- och skogsbruk, miljö samt vattenförvaltning

Polen:

Marcin KOROLEC

Statssekreterare vid miljöministeriet

Portugal:

Paulo LEMOS

Statssekreterare för miljöfrågor

Rumänien:

Mihail FĂCĂ

Statssekreterare

Slovenien:

Tanja BOGATAJ

Statssekreterare vid miljöministeriet

Slovakien:

Vojtech FERENCZ

Statssekreterare för miljöfrågor

Finland:

Sanni GRAHN-LAASONEN

Miljöminister

Sverige:

Åsa ROMSON

Miljöminister

Storbritannien:

Edward DAVEY

Dan ROGERSON

Minister för energi och klimatförändring
Juniorminister för vatten- och skogsbruksfrågor,
landsbygdsfrågor och resursförvaltning

Kommissionen:

Connie HEDEGAARD

Janez POTOČNIK

Ledamot

Ledamot

PUNKTER SOM DISKUTERADES

Miljöanpassning av den europeiska planeringsterminen och Europa 2020-strategin

Rådet antog slutsatser om miljöanpassning av den europeiska planeringsterminen och Europa 2020-strategin i enlighet med [14731/14](#).

Slutsatserna är miljösektorns bidrag till halvtidsöversynen av 2020-strategin, som antogs 2010 och är en central del av EU:s hantering av den globala ekonomiska krisen.

Avfallshantering

Rådet höll en offentlig riktlinjedebatt om ett lagförslag om ändring av sex direktiv om hantering av olika sorters avfall ([11598/14](#)). Målet med förslaget är att förbättra avfallshanteringen i EU i syfte att skydda kvaliteten på miljön och utnyttja naturresurserna varsamt och rationellt.

Närmare bestämt är det en översyn av de rättsligt bindande mål som fastställs i direktiven 2008/98/EG om avfall, 94/62/EG om förpackningar och förpackningsavfall och 1999/31/EG om deponering av avfall, i syfte att öka resurseffektiviteten i linje med färdplanen för ett resurseffektivt Europa ([14632/11](#)) och det sjunde miljöhandlingsprogrammet ([EUT L 354, 28.12.2013, s. 171](#)). Andra föreslagna åtgärder är harmonisering av definitioner och beräkningsmetoder, förenkling av rapporteringskraven, införande av minimikrav för utökat producentansvar samt införande av ett system för tidig varning för att övervaka hur målen uppfylls.

Förslaget är en del av kommissionens åtgärds paket för en cirkulär ekonomi som lades fram i juli 2014 och som också innehåller meddelandet *Mot ett kretsloppssamhälle: Program för ett avfallsfritt Europa* ([11592/1/14 REV 1](#)) samt meddelandet om möjligheter till resurseffektivitet inom byggsektorn ([11609/14](#)).

Vid ministrarnas diskussion utgick man från tre frågor som tagits fram av ordförandeskapet ([14060/1/14 REV 1](#)).

Ministrarna välkomnade i allmänhet målsättningarna i kommissionens förslag som anses vara i linje med det sjunde miljöhandlingsprogrammet och målen i 2020-strategin. Dock uttryckte ministrarna betänkligheter mot förslagets ambitioner och efterlyste realistiska och uppnåbara mål för återanvändning, återvinning och deponering. Delegationerna underströk också behovet av att ta hänsyn till de specifika förhållandena i medlemsstaterna och deras olika resultatnivåer och utgångspositioner. De uttryckte ett behov av att ytterligare klargöra vissa frågor såsom beräkningsmetoderna och definitionerna. Idén bakom det föreslagna systemet för tidig varning välkomnades i allmänhet, men systemet behöver utvecklas ytterligare så att den administrativa och finansiella bördan på medlemsstaterna minimeras. Delegationerna uttryckte också betänkligheter avseende den föreslagna rapporteringsfrekvensen.

Klimatkonferensen i Lima

Rådet antog slutsatser om huvudaspekterna av EU:s ståndpunkt inför den 20:e sessionen i partskonferensen (COP 20) för FN:s ramkonvention om klimatförändringar som kommer att äga rum den 1–12 december 2014 i Lima, Peru, i enlighet med [14747/14](#).

Europeiska unionen har länge varit en viktig aktör i kampen mot klimatförändringar och medverkat aktivt i internationella förhandlingar. Konferensen i Lima är den sista av de konferenser som äger rum mellan Durban, där beslut togs om mandatet att förhandla fram ett globalt avtal senast till 2015, och Paris, där det globala avtalet ska antas i december 2015.

Vid konferensen i Lima bör därför de centrala delarna i ett utkast till förhandlingstext som ska ligga till grund för arbetet med ett framtida globalt avtal fastställas. Det första utkastet till det globala avtalet förväntas vara färdigt i maj 2015. Dessutom bör konferensen i Lima resultera i ett beslut om kraven på förhandsinformation om parternas bidrag och en process för att överväga dessa bidrag när de har fastställts under 2015 före Pariskonferensen. COP 20 bör också fokusera på ambitionerna när det gäller att begränsa klimatförändringarna fram till 2020. Slutligen bör det vid konferensen antas en hel rad genomförandebeslut, inklusive ett med regler om åtagandena för den andra perioden enligt Kyotoprotokollet, i syfte att genomföra Dohaändringen.

I slutsatserna fastställs frågans angelägenhet och behovet av globala åtgärder, som bör avspeglas i ett ambitiöst rättsligt bindande avtal i Paris 2015. Det erinras också om de åtgärder som redan vidtagits av EU och dess medlemsstater, vilka tillsammans troligen kommer att prestera utöver sina mål för 2020, och de positiva impulserna från Ban Ki-moon-klimattoppmötet i New York den 23 september 2014 välkomnas.

Övriga frågor

Viktiga nyligen hållna internationella möten

Rådet informerades av ordförandeskapet och kommissionen om viktiga nyligen hållna internationella möten som ägde rum under första delen av det italienska ordförandeskapet ([14664/14](#), [14654/14](#)).

Informationen gällde frågor såsom tolfte mötet i konferensen mellan parterna (COP 12) i konventionen om biologisk mångfald (Pyeongchang, Republiken Korea, den 6–17 oktober), sjunde mötet i partskonferensen i dess egenskap av möte mellan parterna i Cartagenaprotokollet om biosäkerhet (COP-MOP 7) (Pyeongchang, Republiken Korea, den 29 september–3 oktober), första mötet i partskonferensen i dess egenskap av möte mellan parterna i Nagoyaprotokollet (COP-MOP 1) (Pyeongchang, Republiken Korea, den 13–17 oktober), femte mötet mellan parterna (MOP 5) i Århuskonventionen om tillgång till information, allmänhetens deltagande i beslutsprocesser och tillgång till rättslig prövning i miljöfrågor (Maastricht den 30 juni–4 juli 2014) och andra mötet mellan parterna (MOPP 2) i protokollet om register över utsläpp och överföringar av föroreningar (Maastricht den 2–4 juli 2014).

Se även konferensen för biologisk mångfalds [webbplats](#) och Århuskonventionens [webbplats](#) för närmare information.

Den tjeckiska delegationen informerade ministrarna om fjärde mötet i partskonferensen för ramkonventionen om skydd av och hållbar utveckling i Karpaterna, som hölls i Mikulov, Tjeckien, den 23–26 september 2014 och om det tjeckiska ordförandeskapet för konventionen 2014–2017 ([14483/14](#)).

Se [webbplatsen](#) för ramkonventionen om skydd av och hållbar utveckling i Karpaterna för mer information.

Europeiska veckan för hållbar utveckling

Den tyska, franska och österrikiska delegationen informerade ministrarna om den första europeiska veckan för hållbar utveckling som kommer att äga från den 30 maj till den 5 juni 2015 ([14686/14](#)).

De tre länderna uppmanade alla medlemsstater och EU:s institutioner att delta i och stödja europeiska veckan för hållbar utveckling. Målet med initiativet är att göra de många olika projekt och människor som är inblandade i hållbar utveckling synliga lokalt såväl som nationellt och internationellt.

Initiativet till europeiska veckan för hållbar utveckling utarbetades inom ramen för Europeiska nätverket för hållbar utveckling, som har funnits sedan 2002 och samlar hållbarhetsexperter från behöriga ministerier i alla EU:s 28 medlemsstater.

ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER

MILJÖ

Konventionen om skydd av flyttande vilda djur

Rådet antog ett beslut om fastställande av den ståndpunkt som ska intas på Europeiska unionens vägnar avseende förslag till ändringar av bilagorna I och II till konventionen om skydd av flyttande vilda djur vid partskonferensens elfte möte (COP 11) ([13675/14](#)).

COP 11 kommer att hållas i Quito, Ecuador, den 4–9 november 2014. Konventionen om skydd av flyttande vilda djur syftar till att skydda flyttande arter av landdjur, vattendjur och fåglar i hela deras utbredningsområde. Se [webbplatsen](#) för mer information.

UTRIKES FRÅGOR

Särskilda restriktiva åtgärder mot Slobodan Milosevic och med honom associerade personer

Rådet godkände upphävandet av EU-sanktionerna mot Slobodan Milosevic och med honom associerade personer. Detta eftersom de restriktiva åtgärderna inte längre anses relevanta mot bakgrund av det nuvarande förhållandet mellan EU och Serbien, och de angivna rättsliga grunderna är inaktuella. Sanktionerna kommer att upphöra att gälla den 29 oktober 2014.

UTVECKLINGSSAMARBETE

Finansiella bidrag till Europeiska utvecklingsfonden

Rådet godkände den tredje delbetalningen av de bidrag som medlemsstaterna ska betala för att finansiera Europeiska utvecklingsfonden under 2014.

EKONOMISKA OCH FINANSIELLA FRÅGOR

Kreditvärderingsinstitut: tekniska standarder

Rådet beslutade att inte göra invändningar mot kommissionens antagande av tre förordningar som kompletterar förordning (EG) nr 1060/2009 om kreditvärderingsinstitut vad gäller följande:

- Informationskrav för strukturerade finansiella instrument ([14205/1/14 REV 1](#) och [13783/14 + ADD 1](#)).
- Utformningen av den information som kreditvärderingsinstitut ska lämna till Europeiska värdepappers- och marknadsmyndigheten ([14205/1/14 REV 1](#) och [13786/14 + ADD 1](#)).
- Den regelbunden rapporteringen av kreditvärderingsinstitutens avgifter inom ramen för Europeiska värdepappers- och marknadsmyndighetens löpande tillsyn ([14205/1/14 REV 1](#) och [13787/14 + ADD 1](#)).

Förordningarna är delegerade akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Förordningarna kan nu träda i kraft om inte Europaparlamentet motsätter sig detta.

Tillsynskrav: tekniska standarder

Rådet beslutade att inte göra invändningar mot kommissionens antagande av en förordning om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 575/2013 vad gäller tekniska tillsynsstandarder för bestämning av den sammanlagda exponeringen mot en kund eller en grupp av kunder med inbördes anknytning med avseende på exponeringar genom transaktioner med underliggande tillgångar ([14037/14](#) och [14026/14](#)).

Förordningarna är delegerade akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt. Förordningarna kan nu träda i kraft om inte Europaparlamentet motsätter sig detta.

RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR

Schengens informationssystem

Rådet antog slutsatser om särskild rapport nr 3/2014 från revisionsrätten: *Lärdomar som dragits av Europeiska kommissionens utveckling av andra generationen av Schengens informationssystem (SIS II)* ([13938/14](#)).

JORDBRUK

Internationella vinorganisationen – EU:s ståndpunkt

Rådet antog ett beslut om fastställande av Europeiska unionens ståndpunkt vad gäller vissa resolutioner som kommer att bli föremål för omröstning inom Internationella vinorganisationen (OIV) vid dess nästa möte i generalförsamlingen i Mendoza (Argentina) den 14 november 2014 ([13332/14 ADD 1](#)).

Enligt beslutet kommer samordningen av EU:s ståndpunkt i OIV att formaliseras med avseende på de utkast till resolutioner som faller under EU:s behörighetsområde. Förslaget grundar sig på artikel 218.9 i Lissabonfördraget om internationella avtal.

OIV är en mellanstatlig vetenskaplig och teknisk organisation som består av medlemmar, observatörer och internationella organisationer med särskild status som är aktiva inom områdena vinstockar, viner, vinbaserade drycker, bordsdruvor, russin och andra vinproducerande sektorer. OIV har 46 medlemmar varav 21 är EU-medlemsstater. Europeiska unionen är dock för närvarande inte medlem av OIV.

UTNÄMNINGAR

Regionkommittén

Rådet utnämnde Marc PERERA CHRISTENSEN (Danmark) ([14361/14](#)) till ledamot i Regionkommittén för återstoden av mandatperioden, dvs. till och med den 25 januari 2015.

BESLUT SOM ANTAGITS GENOM SKRIFTLIGT FÖRFARANDE

Allmänhetens tillgång till handlingar

Den 27 oktober 2014 godkände Europeiska rådet svaret på bekräftande ansökan nr 29/c/01/14 ([EUCO 209/1/14 REV 1](#)).